

• **Fax Transmission** •

Date : 14 January 2015 Fax : By Mass Fax
To : All HKCA Members From : Angel Chiu
Page (with this page) : 3 Our Ref. :



建造業大聯盟 - 反拉布大遊行
Construction Industry Alliance – Anti-Filibuster Rally

Dear HKCA Members,
致：香港建造商會會員

Construction Industry Alliance (CIA) was formed to raise public awareness on the serious impact posed to the construction industry due to an extended filibustering in the Legislative Council Finance Committee and Public Works Sub-committee over the past year. It is not a political organization and was formed by 15 industry stakeholders, including main contractors, sub-contractors, professional, consultancy associations and front line personnel. They are HKCA, HKFEMC, HKCSA, HKGBCA, ACEHK, AAP, ACQS, HKIE, HKIA, HKICM, CASA, RMWCSA, MWCA, HKCIEGU and RSSA.

The CIA Members proposed to organize a rally to bring up public's awareness on the possible impact it may affect the construction industry and the local economy.

就去年立法會財務委員會及工務小組委員會的拉布，而大幅減少工程撥款，業界成立大聯盟，藉以引起公眾對此的關注，而本聯盟並非政治團體。大聯盟由業界 15 個不同持分者組成，包括承建商、分包商、專業人仕、工程顧問，及前線人員。成員包括：香港建造商會、香港機電工程商聯會、香港建造業分包商聯會、香港建築業承建商聯會、香港顧問工程師協會、建築師事務所商會、香港專業工科測量顧問公會、香港工程師學會、香港建築師學會、香港營造師學會、承建商授權簽署人協會、註冊小型工程承建商簽署人協會、註冊小型工程承建商聯會、香港建造業總工會及駐地盤人員協會。

聯盟成員建議組織遊行，藉此引起社會大眾了解拉布對建造業界及本港經濟民生的損害。

The details of the rally are as below :

遊行活動詳情如下：

Date : 8 March 2015 (Sunday)
日期 : 2015 年 3 月 8 日 (星期日)

Time : 2:00pm-5:00pm
時間

Venue : 遮打花園 → 政府總部(東座入口)
地點 : Chater Garden → Central Government Office (East Wing Entrance)

All Members Companies' personnel are welcomed to join. **Participations should be self-volunteering and will not receive any form of compensation.** Interested Members please kindly complete the reply slip and return to the Secretariat by fax or email before 23 January 2015 (Friday). Should you have any queries, please feel free to contact Ms Angel Chiu at 3978 8413.

歡迎所有會員公司員工參與遊行活動。參與遊行者須為自發性，並不涉及任何金錢利益或補償。有興趣參與之會員公司，請於 2015 年 1 月 23 日(星期五)前，以傳真或電郵回覆附頁回條。如有任何查詢，歡迎聯絡秘書處趙小姐（電話: 3978 8413）。

Yours sincerely,



Thomas Tse 謝子華 謹啟
Secretary General 秘書長
/ac

建造業大聯盟 - 反拉布大遊行

參與人數回條

Construction Industry Alliance – Anti-Filibuster Rally

Reply Slip (Participation)

本公司將會有代表參加遊行，並確認將有約 _____

名代表出席 2015 年 3 月 8 日的遊行活動。

We have about _____ participants willing to join the rally on 8 March 2015.

公司名稱

Company _____

電話號碼

Telephone _____

聯絡人

Contact Person _____

聯絡人手機

Contact

Person's Mobile _____

電郵

Email _____

有興趣參與之會員公司，請於 2015 年 1 月 23 日(星期五)前，以傳真或電郵回覆附頁回條。如有任何查詢，歡迎聯絡秘書處趙小姐(電話: 3978 8413)。(電郵地址：angelchiu@hkca.com.hk Fax：2572 7104)

Interested Members please kindly complete the reply slip and return to the Secretariat by fax or email before 23 January 2015 (Friday). Should you have any queries, please feel free to contact Ms Angel Chiu at 3978 8413.

(Email：angelchiu@hkca.com.hk Fax：2572 7104)

註：參與公司必需向遊行參加者表明，出席本活動完全為自發性，並不涉及任何金錢利益或補償。

Note: Members are advised to ensure all participations are self-volunteering and participants will not be paid or reimbursed in any form of compensation.